



Александр Островский
Марина Фёдорова



Движение

по молитвенному кругу





Александр Борисович
Островский – доктор
исторических наук,
ведущий научный
сотрудник Российского
этнографического музея
(Санкт-Петербург).

Марина Владиславовна
Фёдорова – старший
научный сотрудник
Российского
этнографического музея
(Санкт-Петербург).

// весна 2005 //

Учёному, как и всякому человеку, почти никогда не понятен до конца собственный поисковый импульс: интерес, влечение к объекту изучения и/или коллекционирования сочетает в себе любование его эстетической оригинальностью и стремление проникнуть, хотя бы мысленно, в его конструкцию. Музейная выставка, при всей её условности, в этом отношении предоставляет неожиданные возможности как самому коллекционеру, так и публике: одновременно в поле зрения попадают предметы, которые возникли и бытовали раздельно – в разных регионах мира, в несовместимых религиозных традициях... Наталия Львовна Жуковская, доктор исторических наук, известный в нашей стране и за рубежом монголовед и религиовед, в течение тридцати лет собирает четки. Она делает это везде – в различных странах в период научных экспедиций, поездок на конференции и для чтения лекционных циклов. Выставка 100 предметов из коллекции Н.Л. Жуковской, состоявшаяся в прошлом году в Российском этнографическом музее, вызвала немало размышлений о единстве человеческой природы, единстве религиозного познания мира. Начнём с того общего, что заключено в назначении четок, известных уже на ранних этапах функционирования всех трёх наиболее крупных религиозных традиций – буддизма, ислама и христианства.



Хамбо-лама Буддийской традиционной сангхи России Дамба Аюшеев и бурятские ламы покупают четки для верующих Бурятии. Дели, Садар-базар. 2001.

Чётки – атрибут религиозной практики, опосредствующий медитативное раскрытие сознания полноте мироздания и Божественным персонам. Во всех мировых религиях повторение священных словесных формул, а также молитвенных обращений имело *канонизированное числовое выражение*, представленное в композиции чётков. Общее количество зёрен и способ их разделения внутри молитвенного круга запечатлевали, в той или иной религиозной традиции, конкретные числовые константы священных событий Учения и предания. Движение по молитвенному кругу, подобно выверенному камертону, служило магическому очищению и укрепило в сознании и душе религиозные истины.

Наиболее ранние свидетельства о чётках относятся к III в. н.э. (Индия, буддизм) и IV в. н.э. (Египет, христианство); в исламе чётки применялись уже с VIII в., вскоре после его возникновения. Вплоть до второй половины XX в. для изготовления чётков использовались только природные материалы: древесина (предпочтение отдавалось священным деревьям), плодовые косточки и семена растений, позвонки и рога животных, а также янтарь, кораллы, жемчуг, перламутр, металл, ткань, кожа и др. На выбор материала оказывали влияние не только религиозные представления, но и народные верования, эстетические предпочтения, нередко использовались «подручные средства».

Не раз высказывались предположения о взаимовлиянии, вплоть до заимствования, религиозных традиций при создании чётков. Невозможно это полностью отрицать, однако, во-первых, в рамках каждой традиции различались исходные прообразы чётков, во-вторых, общие черты неотъемлемо связаны со специфическими, восходящими к основам конкретного вероучения, представлениями о способах связи человека, его психической деятельности, и сферы сверхъестественного.

Наиболее ранние свидетельства о буддийских чётках относятся примерно к III в. н.э. Именно с этого времени чётки (*мала* – санскр.) стали входить в число обязательных атрибутов монахов и использоваться ими при произнесении религиозных формул – *мантр* и *дхаран* для подсчёта числа рецитаций. Со временем чётки получили широкое распространение и среди мирян. Буддисты и в наши дни всегда носят чётки при себе, перебирая их даже в те моменты, когда не произносят молитвы вслух. Существуют различные способы ношения чётков: тибетцы чаще надевают их на шею как ожерелье; монголы предпочитают обматывать чётки, наподобие многослойного браслета, вокруг запястья правой или реже – левой руки; миниатюрные чётки носят на пальце как кольцо.

Материал, цвет и форма зёрен подбираются, исходя из ритуального назначе-

ния данных чётков. Так, в центральноазиатском буддизме в ритуалах, направленных на усиление мощи божеств – адресатов ритуала, используются чётки, изготовленные из материалов красного цвета – коралла, красного дерева. В целях защиты от вредоносной магии у тибетцев применялись чётки из кости либо железа. В ритуалах, посвящённых бодхисаттве милосердия Авалокитешваре, все последователи буддизма пользуются чётками из белых ракушек или бесцветного стекла. Красные чётки из сандалового дерева или кораллов связаны с поклонением Хаягриве – персонажу индийской мифологии, который весьма популярен в тибетском и монгольском буддизме под именем Дамдин. Чётки красного цвета применяются также в культе Падмасамбхавы. Чётки с зёрнами в форме человеческого черепа используются для ритуалов поклонения Ваджрабхайраве и другим божествам-защитникам, а чётки, зёрна которых вырезаны из человеческих костей или волокнистого корня бамбука, – для ритуалов, связанных с богом смерти Ямой. В ритуалах, посвящённых божеству богатства, «хранителю Севера» Вайшраване фигурируют чётки из блестящих чёрных ядер ореха, по форме и размерам напоминающих плод конского каштана.

Типичные тибетские чётки – со 108-ю зёрнами, при этом особым цветом выделяются 27-е, 54-е и 81-е. Миряне исполь-

зуют чётки не только для счёта молитв, но и как непреходящую деталь оформления своего облика; выбор материала обусловлен нередко их достатком, поэтому ныне могут использоваться и драгоценные камни, и семена, и пластмасса. Чётками из змеиных позвонков пользуются предсказатели. Монахи-воины, последователи дзэн-буддизма пользуются чётками из железа. Медные, серебряные и золотые чётки имеют право носить только монахи, прошедшие полный курс обучения *Ламрим* (букв.: «Путь мудрости»).

Вместе с тем, выбор тех или иных материалов обусловлен и их символикой, издавна запечатлённой в народных представлениях. Так, сандаловое дерево, жемчуг, горный хрусталь наделяются способностью излечивать болезни, успокаивать страсти, устранять препятствия; можжевельник, красный коралл, тёмно-синий лазурит отпугивают злых духов, обладая и обережными, и очистительными свойствами. По представлениям буддистов, семена лотоса и дерева бодхи (*Ficus religiosa*) увеличивают духовные заслуги, продлевают жизнь и способствуют развитию мудрости. Они, наряду с сандаловым и розовым деревом, используются в различных практиках почитания наставников и божеств-защитников.

В Японии и Китае встречаются чётки с зёрнами из персиковых косточек (такие чётки были представлены на выставке). В этих странах персик – один из наиболее

Встреча, которую забыть невозможно. Далай-лама XIV и владелец коллекции чётков Н. Жуковская во время визита в Дхарамсалу в составе делегации буддистов Бурятии. 2001.





Буддийские чётки из 108 зёрен, сделанные из косточек плодов дерева бодхи – того самого (или его ближайшего родственника), под которым на Сиддхартху Гаутаму снизошло просветление, и он стал Буддой. Ботаники называют это дерево *Ficus religiosa*.

Буддийские чётки из Непала тоже содержат 108 зёрен. Материал, из которого они сделаны – кость. Каждое зерно представляет собой имитацию человеческого черепа.

популярных и распространённых символов долголетия. У китайцев-даосов божество долголетия Шоусин (*шоу* – долголетие, *син* – звезда) изображается в виде старика, в левой руке держащего персик, а правой опирающегося на длинный посох. Аналогичную символику несут в себе китайские фарфоровые чётки из коллекции Н.Л. Жуковской, у которых на каждом зерне кобальтом написан иероглиф «шоу».

Число зёрен в чётках может быть различным, в зависимости от их назначения и местных традиций, но всегда подчинено канону. Самыми популярными во всех странах буддийского мира являются чётки, состоящие из 108-ми зёрен. На выставке был широко представлен этот тип чёток (17 буддийских и одни индуистские), происходящих из различных мест: Монголии, Бурятии, Тибета, Китая, Японии, Бирмы, Вьетнама, Непала, Индии. Они различаются



по материалу и форме зёрен: монгольские, изготовленные из *шестичленного жёлтого дерева*, где каждый элемент имеет шестичленное деление; китайские – из *древесины дерева бодхи*, под которым на Будду снизошло просветление, а также из зёрен злака *Lacima Jobi* – «Слёзы Иова»; японские чётки *бодхисаттвы Якуси* (санскр. Бхайшаджьягуру, будда-врачеватель) – из пластмассы и др.

Сакральность числа 108 восходит к древнеиндийской традиции, оно запечатлено в памятниках индуистского канона – Ведах, а также в философско-эпических произведениях – Пуранах, Упанишадах, Махабхарате. 108 сотен стихов содержит Ригведа – Веда гимнов; 108 имён имеют бог-творец Брахма, творец и разрушитель мироздания Шива, бог Солнца Сурья, 108 свечей ставили верующие в жертвенный светильник.

Интересно отметить, что самый ранний прообраз чётков, известный ещё в доарийской Индии во II тыс. до н.э., представлял собой ожерелье из 108-ми косточек плодов священного дерева *рудракша*. Такие гирлянды верующие вешали в качестве жертвы на шею божества Шива-Рудры или возлагали их на жертвенный алтарь. С первых веков нашей эры число 108 приобретает особое значение и в буддийской традиции. Оно часто встречается в культурной практике различных школ и направлений буддизма: 108 томов содержит свод канонических текстов ваджраяны Ганджур, 108 имён имеют Будда и бодхисаттва Авалокитешвара, 108 субурганов (ступ-реликвариев)



Фарфоровые чётки из Китая: на каждом зерне изображён иероглиф «шоу» – «долголетие».

Чётки из яшмы. Место изготовления – Китай. На каждом зерне изображено лицо одного из архатов – учеников Будды. В традиции махаяны их 18.





Тантрийские чётки из 21 зерна. Они изготовлены из черепов 21 человека, при жизни отличавшихся святостью.

Буддийские чётки. 108 зёрен сделаны из кости, коралла, бирюзы.

Буддийские чётки. Помимо 108 зёрен, здесь есть 2 дополнительных счётчика: как только завершается полный круг молитв, одно зерно откладывается на счётчике.

окружают первый буддийский монастырь Монголии Эрдэнэ-Дзу, 108 ударов бьёт колокол буддийского храма в новогоднюю ночь в Японии.

Кроме чёток с числом 108, символизирующим всю полноту мироздания, в буддийской традиции довольно часто используются чётки с меньшим количеством зёрен. Верующие иногда пользуются двумя чётками одновременно. Во время молитвы они правой рукой перебирают большие чётки (из 108 зёрен), а в левой держат ма-

лые чётки, играющие вспомогательную роль, – на них откладывается одно зерно после того как на больших чётках завершается полный оборот. Буддийские чётки могут состоять из 27-ми, 36-ти и 54-х зёрен – вчетверо, втрое и вдвое уменьшенные варианты числа 108. Известны чётки с 16-ю, 18-ю зёрнами (по количеству *архатов*, учеников Будды – соответственно, в индубуддийской или же китайской, японской традиции), с 32-мя – воспроизводящие число признаков великой личности, а также состоящие из 21-го зерна – в честь 21-й формы Тары («Спасительницы») – женской эманации бодхисаттвы Авалокитешвары, олицетворяющего страдание и милосердие. Со многими из этих вариантов композиционной полноты можно было познакомиться на выставке. Из фондов Этнографического музея экспонировались скульптурные изображения Белой и Зелёной Тары – двух её наиболее популярных и почитаемых форм, а также Авалокитешвары, держащего в руке чётки.

В буддийской иконографии чётки являются одним из распространённых атрибутов персонажей пантеона. Так, в Китае *Грядущий Будда* (санскр. Майтрейя) *Милэфо* изображается в виде тучного человека с чётками в правой руке. Чётки из черепов или отрубленных голов – атрибут божеств-защитников в их гневных формах.

Не только зёрна, но и другие конструктивные элементы чёток также обладают религиозно-философской символикой. Обычно в буддийских чётках концы нити соединены вмес-

те и пропущены через три дополнительные бусины, символизирующие три сокровища буддизма: нижняя, самая крупная – Будду, две другие – Его Учение и созданную Им общину монахов; нити под этими бусинами – символ всепроникающей силы Учения Будды. Весьма важен и цвет кисти: он указывает на принадлежность владельца чётки к той или иной школе буддизма или на его ранг в иерархии буддийского духовенства. Например, красная кисть означает, что носитель чётки принял начальный монашеский обет и является молодым послушником, жёлтый цвет – принятие полного обета монашества, а чёрный – принятие мирского обета. В дзэн-буддизме чётки могут заканчиваться не кистью, а одним из символов тантризма, по которому можно определить, к какому тантрическому течению принадлежит монах и какие тантры он использует в своей практике.

Цвет шнура, на который нанизаны зёрна, также наделён символическим значением. Например, последователи ваджраяны для плетения шнура используют нити белого, жёлтого, красного, зелёного и синего цветов, символизирующие пять аспектов бытия. Процесс плетения шнура сопровождается произнесением *семенных* (санскр. *биджи*) слогов и визуализацией соотнесённых с ними будд созерцания – Амогасиддхи, Ратнасамбхавы, Акшобхьи, Амитабхи, Вайрочаны. По представлениям буддистов, с каждым из этих будд ассоциируется одна из стран света (север, юг, восток, запад и центр), цвет (соответственно – зелёный,



Буддийские чётки из Тибета, Монголии и Бирмы.
Число зёрен у всех одинаковое – 108,
но сделаны они из разного материала.

Тибетские чётки из кости, коралла, бирюзы.
Монгольские чётки из дерева.
Бирманские (вязаные) чётки из крепкой нити.

жёлтый, синий, красный, белый), элемент мироздания (воздух, земля, вода, огонь, акаша), чувство (обоняние, зрение, осязание, вкус, слух). Владелец таких чётки должен относиться к ним бережно и почтительно; чётки запрещается кому-либо отдавать или выбрасывать, а для ремонта пришедших в ветхое состояние чётки существует специальный ритуал. Чётки, намоленные 108 тысяч и более раз, верующие оставляют в святых местах во время паломничества.



**Буддийские чётки из керамической пасты, 27 зёрен.
Юго-Восточная Азия.**

Если буддизм, не признающий единого Бога-творца, в назначении и конструкции чёток акцентирует медитативное воссоздание полноты мироздания, то в монотеистических религиях – чётки в большей мере служат укреплению актуальной связи верующего с Создателем, а также очищению от грехов.

В исламе чётки – *тесбих* (араб.) – используются для отсчёта имён Аллаха: Всемогущий, Всемилостивый, Царь, Святой и так далее, а также для счёта прочитываемых сур Корана или строф богослужебной книги. Всего в Коране упомянуто 99 имён и эпитетов Аллаха, и чаще всего мусульманские чётки состоят из 99 зёрен, но встречаются и с втрое меньшим числом (тогда круг чёток проходит трижды). И полный круг, в свою очередь, обычно разделён на три равные части, по 33 зерна, причём разделители обычно имеют другую форму или, чаще, сделаны из другого материала.

Согласно преданию, возводимому к Абу-Хурайре, сподвижнику Пророка, именно Им впервые было указано, что у Аллаха 99 имён и что мусульманин, регулярно произносящий этот прославляющий список, тем самым обретает высокую ре-

лигиозную заслугу, его душа попадёт в рай. Рецитация имён Аллаха – необходимое условие благочестия. Произнесение всего списка – лучшая защита от дьявола, а тот, кто пройдёт полный круг 100 раз и утром и вечером, получит прощение, избавится от 100 ранее совершённых грехов. Согласно преданию, во времена Пророка Мухаммада счёт имён Бога вёлся на гальке. Рассказывают, что однажды Пророк упрекнул верующих, сказав, что считать следует не гальку, а собственные грехи! В Египте в начале XX в. особые чётки использовались в погребальной обрядности: с тысячью зёрнами, каждое размером с голубиное яйцо. В первую ночь после похорон собравшиеся в доме покойного, после прочтения фрагментов из Корана, повторяли 3 тысячи раз (трижды проходя полный круг чёток) формулу «Нет Бога кроме Аллаха!». Религиозная заслуга за эту рецитацию принадлежала, считалось, душе покойного.

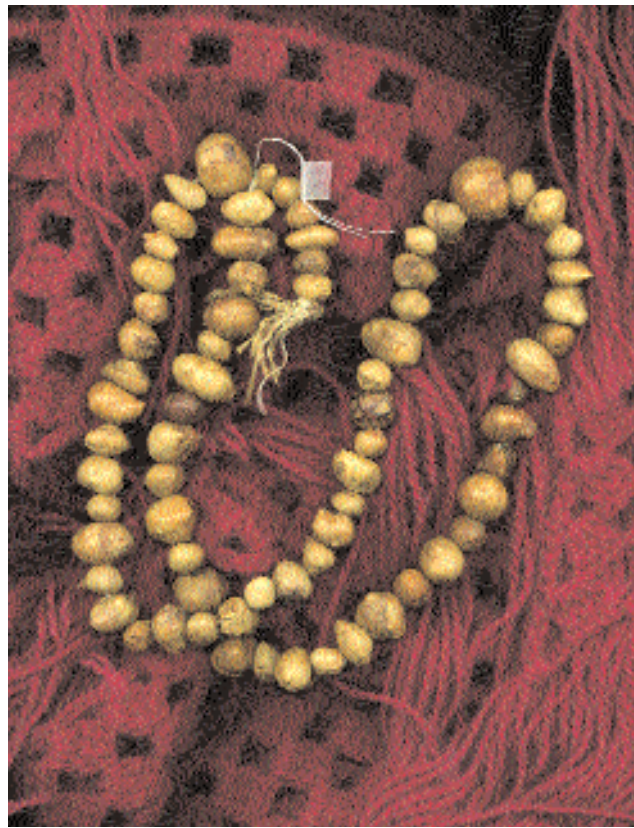
Материал, из которого сделаны зёрна, в исламе не имеет столь большого значения, как у буддистов. Всеми конфессиональными группами мусульман признаётся дерево, высоко ценятся глиняные чётки из Мекки; нередко используются рог, коралл, жемчуг (и его имитация). На выставке можно было познакомиться и с такими регионально типичными для мусульманских чёток материалами, как малахит (чётки из Заира), жёлтый сандал (из Индии, Йемена), тигровый глаз (из Ирака). Весьма интересна в этом отношении группа чёток из Кабардино-Балкарии, собранных в условиях «этнографического поля» Н.Л. Жуковской: некоторые изготовлены из тростника, из бобов фасоли, из семян растения *Lacrima Jobi* («Слезы Иова»), наконец – из наростов на корнях деревьев, и здесь, конечно, ни одно из зёрен не повторяет другое. Последние из упомянутых чёток представляют собой один из раритетов коллекции. Они изготовлены в начале XX в.; чтобы сделать их, нарост собирали в те-

чение многих лет; первоначально их владельцем был мулла из Кабарды, позднее они передавались из поколения в поколение.

Не менее важен и другой раритет коллекции, представший перед посетителями выставки, – памятник традиционной культуры того же времени и региона: деревянные чётки с числом «зёрен» 495! Такие чётки использовались не одним человеком, а сразу семейным коллективом (495=99x5): один передавал другому эстафету речитации имён Аллаха, и религиозная заслуга обреталась сообща, сразу для всех участников.

Наиболее сложна, пожалуй, своей семиотической насыщенной связью с Учением и преданием композиция христианских чётков. Возникновение их прообраза – зримого, осязаемого инструмента для счёта молитв – приписывается, по разным версиям, различным раннехристианским святым. Вероятно, те или иные прообразы чётков появились независимо один от другого в разных центрах, но примерно в одно и то же время – в IV – начале V в. Так, согласно западно-христианскому преданию, св. Дева, явившись св. Доминику, наставила его проповедовать чётки как средство от ереси и греха. Из письменного источника V в. известно, что египетский аббат Павел (ум. 341) ежедневно произносил 300 молитв, ведя счёт на гальке. Наиболее ранняя форма чётков (обнаруженных в могильниках) – не круг, а струна с десятью бусинами. Восточно-христианское предание связывает появление чётков со св. Пахоимом (IV в.), римским воином, а позднее основателем монастыря в Фиваидской пустыне. Он придумал использовать для счёта молитв и поклонов верёвку с завязанными на ней узлами – отсюда происходит и наиболее раннее в славянских языках название чётков – *вервица*.

Композиция христианских чётков, как только она сложилась, задавалась десятикратным повторением десяти зёрен (повидимому, символизация Десяти запове-



Мусульманские чётки из Кабарды. 66 зёрен сделаны из наростов на древесных корнях, поэтому ни одно не похоже на другое.

дей). Позднее в католической традиции изменилось общее число зёрен молитвенного круга, он стал включать 150 зёрен (15 – число Богородицы) или 50, в том и другом случае с подвеской из пяти зёрен и Распятием. Католические чётки *rosarium* («венки из роз») предназначены для счёта одной из трёх молитв: *Pater noster*, *Ave Maria*, *Gloria Dei*. Зёрна нередко имеют форму нераспустившегося бутона розы – символ девственной чистоты. Верующие произносят *Pater noster* на больших зёрнах (разделителях), а *Ave Maria* – на малых, в каждой декаде. Число 150 – столько раз прославляют Богородицу – символизирует количество псалмов в Псалтыри, это осознано в католической традиции. Кроме того, 15 декад в чётках соответствуют 15-ти мистериям земной жизни Христа и Богородицы. Бывает, что чётки состоят из уменьшенного числа декад (50 зёрен), тогда их проходят с молитвой трижды. Встречаются и чётки с таким количеством зёрен, как 33 и 63 – соответственно числу лет земной жизни Христа и Богородицы. Среди используемых материалов, и это было заметно на выставке, и в XX в. преобладают традиционные: дерево, косточки плодов, металл, янтарь (Литва),



Старообрядческая лестовица из белой ткани, предназначенная для погребения.

хрусталь и богемское стекло (Чехия); встречается, однако, и пластмасса.

В православии изначальная композиция чётков (10×10) преобладает до настоящего времени. Их название – *лестовица* подразумевает небесное возвышение души верующего во время повторения молитв – Иисусовой («Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй мя грешнаго»), Богородицыной и других молитв. В последние столетия чётки используются преимущественно в монастырях.

Своеобразна композиция русских старообрядческих *лестовок*: 100 «зёрен»-ба-

бочков образованы совокупностью четырёх групп, которая с обоих концов дополнена тремя зёрнами (символ Троицы) и при соединении круга скреплена четырьмя треугольными *лапостками*, сшитыми попарно в их вершинах (символ четырёх евангелистов, иногда их имена вышиты на *лапостках*). Четыре группы, образующие в сумме 100, символизируют своими зёрнами: 17 – число пророчеств в Ветхом Завете о рождении Богочеловека, 33 – годы земной жизни Спасителя, 38 – столько недель Богородица носила во чреве Превечного Младенца, 12 – число апостолов Христа. Традиционное истолкование композиции усложнено ещё и тем, что шесть зёрен по краям, вкупе с тремя разделителями, символизируют 9 чинов ангельских и одновременно – девятимесячное ношение Младенца; из последнего можно рассчитать, что в композиции лестовки закодирована величина лунного месяца – 29,5 дня. И в настоящее время многие старообрядцы пожилого возраста непременно используют лестовку – при индивидуальной и коллективной молитве. Русские православные чётки, в том числе старообрядческие, обычно изготовлены из материалов, наиболее распространённых в традиционной культуре: из пряжи, ткани (у старообрядцев в некоторых местностях и ныне – только из домашнего льна), кожи, а также бисера. На выставке были представлены москов-



ские чётки со 100 «зёрнами» и «тридцатка» (10×3), а также нижегородские старообрядческие, предназначавшиеся для погребения, из белой ткани.

В Армянской апостольской церкви чётки называются *огормя / тгормя* («Господи, помилуй»). В их композиции встречаются различные константы христианского Учения – 33, 12 и др. Армяне используют чётки также для гадания – о дожде, благом / неблагом исходе. Среди представленных на выставке были чётки, изготовленные 17 лет назад из традиционного, хотя и не часто используемого материала – теста, покрытого краской и лаком.

Уникальный предмет христианской части выставки – гордость коллекционера и экспозиционеров – польские чётки с 44 зёрнами, изготовленные в 1860 г., в период «чёрной бижутерии». Тогда, вскоре после подавления национально-освободительного восстания, все слои польского населения собирали средства на возрождение войска, и те дамы, которые сдавали свои драгоценности (ожерелья, браслеты, кольца, чётки и др.), взамен делали для себя аналоги из дерева, полностью обвязывая его чёрной траурной нитью. Нигде, в том числе в Польше, не сохранились подобные траурные чётки, да ещё с глубоко символическим числом 44: волею судеб этот памятник польской истории оказался у московского учёного – так сказал специально приехавший на открытие выставки консул

Польши в Санкт-Петербурге И. Грала. Он же пояснил, что число 44 – это прямое указание на драматургическое произведение А. Мицкевича «Дзяды», в третьей части которого, написанной в 1832 г. после подавления польского восстания, неоднократно говорится, устами ксендза Петра, о грядущем «народа дивном избавителе»: его «имя – сорок и четыре». До сих пор не разгадано, какое имя, слагаемое, на апокалиптический манер, из числовых показателей букв латинского алфавита, подразумевал великий поэт: есть версии, что это французский принц Луи-Наполеон или же Литва. Эту часть выставки дополняли предметы литовской деревянной скульптуры XIX в. из фондов музея – Богородица и св. Викентий, изгоняющий бесов.

Итак, многообразие предметов, представленных учёным-собирателем, открыло посетителям выставки главное предназначение чётки – во всех этнорелигиозных, этнокультурных традициях служить оригинальным психотехническим инструментом религиозной медитации, духовного очищения. И в XIX – нач. XXI в. религиозный культ не изолирован от бытия культуры, но по-прежнему готов служить ей камертоном.

В оформлении статьи использованы фото, предоставленные П. Данилиным, Н. Жуковской и А. Островским.

